



Piffissami 2020-2024-mi Pinngortitaleriffiup (GN) aamma Nationalt Center for Miljø og Energi (DCE)-p suleqatigiillutik Aatsitassanik Suliassa qarfinnut Avatangiisinut Aqutsiso qarfimmu (ASAA)-mut avatangiisit pillugit siunnersuisarnissaannik GN-ip, DCE-p ASAA-llu akornanni isumaqatigiissut.

1. Pissutsit nalinginnaasut

1.1 Uuma isumaqatigiissutip isumaqatigiissut maannamut atuuttoq "Piffissami 2015-imiit 2019-imut GN-ip aamma DCE-p ataatsimoorlutik Aatsitassanut suliassa qarfimmu Avatangiisinut Aqutsiso qarfimmu avatangiisit pillugit siunnersuisarnissaat, tassungalu suliqaarnerup aqqissuussaananeranut pilersaarusiornissaq aammalu suliassanik DCE-miit GN-imut nuussinissaq ilanngullugu GN-ip, DCE-p aamma Aatsitassanut Suliassa qarfimmu Avatangiisinut Aqutsiso qarfiup akornanni isumaqatigiissut" tunngavigaa, taannalu piffissami 2020-2024-mi ukiuni tallimani GN-ip, DCE-p ASAA-llu suleqatigiinnissaannut tunngaviuvoq, ukununga tunngatillugu:

- GN-ip DCE-llu avatangiisit pillugit ASAA-mut siunnersuisarnera allanillu suliassanik suliqaarnera,
- GN-ip DCE-llu sumulluunniit pituttorsimangitsumik ilisimatusarnermik suliqaarnerat, kiisalu
- DCE-mit GN-imut suliassa qarfinnik inerisaanerup nuussinerullu ingerlatiinnarneqarnerat, takuuk aatsitassanut inatsit, § 3a, imm. 4.

1.2 Pisortanik siunnersuinermi tunngaviusoq pingaarutilik tassaavoq ilisimatuussutsikkut siunnersuinerup sumulluunniit pituttorsimangitsup naalakkersuinermut attuumassuteqannginnissaa.

1.3 ASAA-mut siunnersuineq sumulluunniit pituttorsimassanngilaq ilisimatuussutsikkullu suliassalluni, tassa imaappoq ilisimatusarnermik tunngaveqassaaq. Nunat tamalaat akornanni ilisimatusarneq nutaanerpaq naleqqunnerpaarlutik tunngavigalugu siunnersuisoqartassaaq, siunnersuisullu tassaassapput namminneerlutik ilisimatusarnermik ilisimatusarnermi paasisanik paasinninnaallutillu atuisinnaasut.

1.4 Pisortanik siunnersuineq paasissutissanik isertuussassanik imaluunniit niuernermit tunngasunik sissuigassanik imaqarsinnaapput. Atsiortut nipangiussisussaataaneq pillugu ingerlatsinermi inatsisit malissavaat, tassani ilaapput aatsitassanut inatsit akuersissutillu inatsit taanna tunngavigalugu tunniunneqartut. Atsiornikkut isumaqatigiissut nipangiussisussaataaneq pillugu malittarisassat sipporlugit imaqanngilaq.

2. Siunnersuinermit allanillu suliassanik suliqaarnermut malittarisassatigut sinaakkutit

2.1 Isumaqatigiissut una uku tunngavigalugit suliavaoq:

- Kalaallit Nunaanni Namminersorneq pillugu inatsit nr. 473, 12. juuni 2009-meersoq (Namminersorneq pillugu inatsit, § 9





- Kalaallit Nunaata Namminersorneranut atatillugu pissutsit assigiinngitsut pillugit inatsit, § 1
- Aatsitassat pillugit ingerlatallu tamatumunnga pingaarutillit pillugit inatsisartut inatsisaat nr. 7, 7. december 2009-imeersoq. (aatsitassanut ikummatissanullu inatsit)
- Aatsitassarsiornermi avatangiisit aqunneqarnerannut tunngatillugu Naalackersuisut malittarisassiaat najoqqutassiaallu.
- Naalackersuisut Siulittaasuata Danmarkimilu ilinniartitaanermut ilisimatusarnermullu ministerip aatsitassarsiornermi siunnersuineq allatigullu sulianik suliaqarnermut isumaqatigiissutaat 2020-2024 ("Ministeraftalen")
- Aatsitassanik Suliassa qarfinnut Avatangiisinut Aqutsisoqarfiup DCE - Nationalt Center for Miljø og Energi, Aarhus Universitet-illu siunnersuineranut allanillu sulianik suliaqarnermut suleqatigiinnissamut isumaqatigiissutaat 2020-2024, pingaartumik imm. 5.1 aamma 5.2 ("Samarbejdsaftalen")

Aatsitassanik Suliassa qarfinnut Avatangiisinut Aqutsisoqarfiup DCE-llu - Nationalt Center for Miljø og Energi, Institut for Bioscience, Sektion for Arktisk Miljø, Aarhus Universitet, 2. marts 2020-meersoq, isumaqatigiissutaat ("Datacenteraftalen") isumaqatigiissutip uuma saniatigut atuuppoq.

3. Suliassanik aaqqissuussineq aallartitsinerlu

3.1 GN aamma DCE immikkut suliassa qarfinninni immikkut ilisimasallit piginnaasaannik ataavartumik atuinnissaminnut akisussaaffeqarput, isumaqatigiissummi uani pineqartuni tunniunneqartussanut pisariaqartunik kiisalu pisariaqarfiini akunnerminni aningaasanik pissarsiniarnissanik ataqatigiissaarinissaminnut akisussaaffeqarput.

3.2 GN-imi siunnersuinerup anniartusiartornerani DCE-mi siunnersuineq annikillartussaaq, aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu atugassarititaasut naapertorlugit.

3.3 DCE aamma GN ASAA-mit suliassinneqartassapput, namminnerli aamma suliassaminnik aaqqissuussillutillu tunniussuisinnaapput, taamatuttaaq aamma DCE aamma GN suliassanik allanik sulianut atatillugu suliniutinik inerisaasinnaapput siunnersuuteqarlutillu.

3.4 GN-ip DCE-llu suliassanik tigusaqarnerminni immikkut ilisimasalinnik allanik ilaatitsinissartik nalilerunikku imaluunniit suliassa q GN-ip DCE-llu suliassa qarfiisa avataaniittutut nalilerunikku GN-ip DCE-llu ASAA piaartumik nalunaarfisassavaat.

3.5 Ataatsimiitsitaliat pingasut siunnersuisartussat pilersinneqarnikuupput, tassalu aatsitassanik piiaaffinnut, uuliamut sajuppillatsitsillunilu misissuineranut siunnersuineranut ataatsimiitsitaliat, taakkulu DCE-meersunik GN-imeersunillu naleqquttunik sulisoqarput. Ataatsimiitsitaliat pingasuusut tamarmik databasemik



ataatsimoorussamik GIS-gruppemillu ikiortissaqarput. Ataatsimiitsitaliat tamarmik DCE-mit imaluunniit GN-imit ataqatigiissaarisooqarput, ulluinnarni aqutsisuusumik taassumalu qularnaartassavaa ataatsimiitsitaliani sulisut suliaallu tamatigut qaffasissumik pitsaassuseqarnissaat piffissarlu eqqorlugu siunnersuisoqartarnissaa qularnaartassavaa.

3.6 Suliniutip imaluunniit suliassa qarfiup (aatsitassanik piiaffik, sajuppillatsitsilluni misissuineq, uulia) ataqatigiissarneqarnera GN-ip tigugaangagu, piffissaq eqqorlugu siunnersuinissamut ulluinnarni akisussaaffik aamma tiguneqartarpoq.

3.7 Suliassa qarfiit tamarmik avatangiisinut tunngasut ilisimasallu nutaanerpaat naleqquttut avatangiisinut tunngasut ASAA-mut siunnersuineri atorineqarnissaat GN-ip DCE-llu akisussaaffigaat. Tassunga tunngatillugu immikkut ilisimasallit naleqquttut peqataatinneqarnissaat ilisimasanillu paasiniaanissaq GN-ip DCE-llu ataqatigiissassavaat.

4. Siunnersuinikkut tunniunneqarsinnaasut pillugit piumasaqaatit

4.1 Nalinginnaasumik pisortanik siunnersuinerup saniatigut allatigut siunnersuinerit ukuusinnaaput nakkutilliineq, tusarniaanermi akissutinut oqaaseqaatit allallu sulianut aalajangersimasunut siunnersuinerit.

4.2 Siunnersuinikkut tunniunneqarsinnaasunik inniminniineri ASAA-p allaaserisassavaa ilutsit qanoq ittut oqaatsillu suut siunnersuineri atorineqassanersut. Siunnersuinissamut piumasaqaatit allat, soorlu qanoq tunniunneqassanersut piffissarlu killigititaq, ataatsimoorluni isumaqatigiissutigineqassapput, Suleqatigiinnissamut isumaqatigiissummi imm. 3.1. takuuk. Atsiortut isumaqatigiissutigissavaattaq kalaallisuunngortissappat kalaallisuunngortinnissaanut piffissaliinerup naleqquttuunissaa.

4.3 Siunnersuineri allakkiat oqaatsinut allanut suliarinissaat GN-ip DCE-llu akisussaaffigivaat.

4.4 Nalunaarusiat saqqummersinneqarnissaat sapaatit akunneri pingasut sioqqullugit siunnersuilluni nalunaarusiat, nalunaarusiat teknikkimut tunngasut notatillu missingiutitut ASAA-mut nassiuunneqartassapput.

4.5 Piffissami tassani sapaatit akunnerini pingasuni ASAA suliarineqartut pillugit aqqissuisumit, oqaatsit pillugit imaluunniit ilusilersuineq pillugu allakkatigut oqaaseqaateqarsinnaavoq, tamannalu pissaaq skemami allattuiffissami tassunga atugassatut naatsorsuussami. Naalackersuineri attuumassuteqannginnissaq tunngavigalugu ASAA imarisaanik oqaaseqaateqarsinnaanngilaq, taamaallaat kukkunernik amigatinilluunniit ersarissunik peqarpat taamaaliorsinnaavoq.

4.6 DCE-p GN-illu namminneerlutik aalajangissavaat oqaaseqaatit sorliit qanorlu annertutigisumik akueriniarnerlugit. Taamaallutillu DCE aamma GN



siunnersuinermi suliarineqartut imarisaat suulluunniit sammisamut tunngassuteqartut akisussaaffigaat.

4.7 Oqaaseqaatit pisariaqarfiini ilanngunneqareernerini kinguningua nalunaarusiaq imaluunniit notati naammassisaq tamanut saqqummiunneqassaaq.

4.8 DCE-p GN-illu sulisumik siunnersuusiaat immikkut tamarmik akisussaaffigaat. Atsiortut tamarmik suliarinnittuusimappata, taava suliamut tunngatillugu siunnersuineq namminneq suliarfik akisussaaffigissavaat. Suliaat ersarissumik immikkoortinneqarsinnaanngippata, taava tamarmik akisussaasuussapput.

5. Ilisimatusarnikkut tunniunneqarsinnaasut pillugit piumasagaatit

5.1 GN-ip DCE-llu avatangiisit pillugit ilisimatusarnikkut suleqatigiinnerisa ingerlateqqinnissaa inerisarnissaalu pilersaarutigineqarpoq, GN-ip ASAA-mik siunnersuinissamut ilisimasaasa pitsaanerpaajunissaat qularnaarniarlugu. Tamanna ilaatigut ima pissaaq avataaneersunik aningaasaliiffigineqarnissamut ataatsimoorluni qinnuteqarnikkut, taakkulu aningaasanut pigineqareersunut suliasanut allanut atorineqartussanut tapertaassapput, assersuutigalugu ilisimatusarnermi suliniutit allat ilisimasanillu katersineq.

5.2 Ilisimatusarnermut ineriartortitsinermullu suliniuteqartoqartillugu Suleqatigiinnissamut isumaqatigiisummi immikkoortoq 4.8 tunngavigineqassaaq, tassanilu suliniutip suunera, aningaasalersorneqarnera, piffissat tunniussiffissat il.il. allassimassapput.

5.3 Ilisimatusarnermut ilisimasanillu katersinermut tunngatillugu allanik suliaqarneq siunnersuineranut tapertaasusaaq ilaatigut pingasuulluni ASAA-p, DCE-p GN-illu akornanni suleqatigiilluni suliniuteqarnikkut qularnaarneqarsinnaapput.



6. Piginnaasanik inerisaaneq

- 6.1 Atsiortunut anguniagaq pingaarneq tassaavoq piffissap ingerlanerani piffissamilu isumaqatigiissuteqarfiusup iluani GN tassaalissasoq siunnersuisoq ataqatigiissaarisoq, taamaalippallu DCE GN-imut tunniussisartuusaaq sulianullu tunngatillugu tapertaalluni.
- 6.2 Siunnersuinermi suliassanik siunnersuinerillu aqunneqarnerannik DCE-mit GN-imut ingerlaavartumik nuussuisoqassaaq, GN-imi suliap tungaatigut sulisoqarnikkullu piginnaasat pigineqalerpata.
- 6.3 GN aamma DCE ukiut tamaasa suliassaqarfiit inerisarnissaannut, tassani ilaallutik sulianik aqutsineq isumalluutinillu pilersaarusioneq, aalajangersimasunik anguniagassaminnik isumaqatigiittassapput. Anguniakkallu atsiortut immikkut tamarmik suliffeqarfimmini inississortassavaat, suliat ingerlanissaat aqutsisoqarnikkullu nakkutigineqarnissaat anguniarlugu.
- 6.4 Siunnersuinermi sammisat (aatsitassanik pīaaffiit, uulia aamma sajuppillatsitsilluni misissuineq) aqunneqarneri GN-imut nuunneqartassaaq siunnersuinermi suliat amerlanersaat GN-imit DCE suleqatigalugu suliarineqarsinnaasut nalilerneqaraangat. Ilisimasanillu nuussuineq piginnaasanillu pitsanngorsaaneq tassunga atatillugu ingerlaannassaaq.
- 6.5 Ukiuni tallimani DCE geokemi, raatiup qingorneri, miljøkemi økotoksikologilu pingaartumik pillugit siunnersuinermi pingaarutilinnik ilanngussaartarnissaa naatsorsuutigineqarpoq, apeqqutinilu amerlanerni GN DCE-lu ataatsimoorlutik ASAA-mut siunnersuisarnissaat suli naatsorsuutigineqarpoq.

7. Aningaasaqarnikkut tunngavigineqartut

- 7.1 ASAA-mut siunnersuinermi sulianut aningaasaqarnikkut tunngavigineqartut immikkoortoq 2-mi oqaatigineqartutut isumaqatigiissutini isumannaarneqassapput. GN-ip ingerlatsineranut aningaasaliissutit aningaasartuutissanut inatsimmit Pinngortitaleriffimmut aningaasaliissutigineqartartut aqqutigalugit pisarpoq.
- 7.2 Siunnersuinikkut suliat pillugit GN DCE-lu ataatsimoortumik akiligassanik ASAA-mut nassiussisassapput, taakkulu aningaasartuutitut taarsiinermi nalunaarut naapertorlugu pisinnaatitaasunut ingerlateqqinneqartassapput imaluunniit Atsiortut akornanni isumaqatigiissutit aalajangersimasut naapertorlugit suliarineqartassallutik.
- 7.3 Taassuma kingorna GN aamma DCE aningaasat tiguneqartut agguarnissaannut akisussaasuupput, suliffeqarfiit aningaasartuutaannut piffissamillu atuinerannut naapertuuttumik.



7.4 Aningaasaqarnikkut tunngaviusut allanngungaatsiassappata isumaqatigiissut isumaqatigiinniutigineqaqqissinnaavoq.

8. Pisinnaatitaaffiit tigussaangitsut saqqummersitsinerlu

8.1 Tunniussaḡ tassaavoḡ suliaq, suliniutip inernerisa nalunaarutigineqarfii, taakkulu suliasamik inniminniinermi imaluunniit suliniummut nassuiaammi allaaserineqarsimassapput. Tunniussamut ilaangillat paasissutissat tunngaviusut, soorlu modelit, kildekodit, databaset, ilisimariikkat imaluunniit pisinnaatitaaffiit tigussaangitsut allat. Modeli, atortussaḡ imaluunniit assigisaat Naalackersuisut immikkut ineriartortinnera pigineqarneralu pisariaqartissappassuk, taava tamanna suliniutip aallartinnerani isumaqatigiissutigineqassaaḡ tunniussallu ilaatut isigineqassalluni. Suliniutillu naammassineranut akissarsiat pisuni taamaattuni DCE-p suliffeqarfittut isertitat tunngavigalugit ingerlaneranut niuernermut atatillugu akigititai naapertorlugit aalajangerneqassapput.

8.2 Suliniutini ilisimasaniḡ katersinermut tunngasuni ataatsimoorussani paasissutissat misissuinerillu toqqaannartumik saqqummersut pillugit atsiortut tamarmik ataatsimoorlutik piginnittuupput.

8.3 Pisinnaatitaaffiit tigussaangitsut allat tamarmik suliniutit ingerlaneranni pilersut, Atsiortup pilersitsisuusup pigivai. Pisinnaatitaaffiit ataatsimoorunneqarsimappata, taava piginnittuuneḡ agguataarneqassaaḡ ilanngussaqaarsimaneḡ tunngavigalugu.

8.4 Pisuni tamani ersarissumik allakkatigut isumaqatigiissutigineqarsimanngitsuni Atsiortut tamarmik paasissutissat tamanit pigineqartut, misissuinerit inernerillu ilisimatusarnermut atornissaannut killeqanngitsumik pisinnaatitaapput.

8.5 ASAA kiisalu GN-imi DCE-miluunniit siunnersuinermi tunniussinissamut akisussaasuusoḡ, ataatsimoorlutik tunniunneqartoḡ, tunniunneqartumilu paasissutissat misissuinerillu toqqaannartumik pinngorsimasut pigivaat. Piginnittuuneḡ piunasaqaatini ilaasinnaavoḡ, piunasaqaatitaqarsinnaavoḡ killilersorneqarluniluunniit, suliniutit aalajangersimasut naapertorlugit isumaqatigiissutillu allat tassunga tunngasut, Atsiortut akornanni uanilu isumaqatigiissummi allassimasuni. Suliniutinut aalajangersimasunut tunngatillugu isumaqatigiissusiortoqarsimappat, taava aalajangersakkat tassaniittut uannga isumaqatigiissummit salliussapput.

8.6 Pisuni ataasiakkaani allakkatigut ersarissumik allassimanngippat, taava DCE-p aamma/imaluunniit GN-ip kildekodinut, modelinut namminerlu ilisimatusarnermini paasisanut pisinnaatitaaffiit tamaasa pigissavai. DCE-p aamma/imaluunniit GN-ip suliaanik ASAA atuitilluni, modelimik pisinnaatitaaffimmilluunniit allamik pisariaqartitsissaguni, tassunga modelimut pisinnaatitaaffimmulluunniit atugassamik ASAA akiligassartaqanngitsumik, tamanit atorneqarsinnaasumik, piffissamik killiligaanngitsumik Kalaallit Nunaanni Danmarkimilu atuisinnaanermik pissarsissaaḡ. Atuisinnaaneḡ taanna modelimik pisinnaatitaaffimmilluunniit



tamanut saqqummiussinissamik imaluunniit inunnut allanut tunniunnissaanik pisinnaatitaaffiliinngilaq.

8.7 ASAA-p tunniussamik atuinermini tamatigut sumingganneerpera peqqissaartumik nalunaartassavaa.

8.8 DCE aamma GN namminneq paasissutissat, misissuinerit paasisallu pigisamik saqqummersinnissaannut qaqugukkulluunniit pisinnaatitaapput.

8.9 Atsiortut Paasissutissat Isertuussassat suleqatigiinnerup iluani tigusimasatik isertuutissallugit pisussaaffeqarput, taamaalilluni paasissutissat taakku inunnut allanut apuunneqannginniassammata. Inuit suliniummi ilaatinneqartut Atsiortutulli isertuussinissamat pisussaaffilerneqarnissaat atsiortut qularnaassavaat.

8.10 "Paasissutissat Isertuussassat" tassaapput sulluunniit ilisimatuussutsikkut, teknikkikkut, ingerlatsinikkullu paasissutissat misilittakkalluunniit, Atsiortut akornanni tunniunneqartut, "Isertuussassaq"-mik allagartallit kiisalu pisumi aalajangersimasumi nalinginnaasumik isertuunneqartussatut isigineqartartut.

AU-mut

Roskilde, ulloq _____

Ole Hertel, Institutimi aqutsisoq

DCD-mut

Roskilde, ulloq _____

Hanne Bach, Pisortaq

GN-imut

Nuuk, ulloq _____

Klaus Nygaard, Pisortaq

ASAA-mut

Nuuk, ulloq _____

Najaaraq Demant-Poort, Aqutsisoqarfimmi
pisortaq